

Noladti lashalom – נולדתי לשלום

Primaria



אוצר מילים ודקדוק – Vocabulario y Gramática

Actividad 1 – Diferentes tipos de dictados con vocabulario del shir

- Leer la canción con los talmidim y poner énfasis en las palabras seleccionadas en el vocabulario, para luego realizar las actividades.

המדינות: los países	השירים: las canciones	המנגינות: las melodías	אני נולדתי: yo nací
המון: mucho	מעט: poco	מקום: lugar	לשון: idioma
יגיע: él llegará	כבר: ya	רק: solamente/ solo	גם: también
רצון: voluntad	החלום: el sueño	יופיע: él aparecerá	יבוא: él vendrá
שמים: cielo	אדמה: tierra	אומה: nación	אמונה: fé
			השעה: la hora

Sugerencias para el more:

El vocabulario seleccionado es amplio, quizás tu clase ya conoce algunas palabras y sus significados.

Según el conocimiento previo:

- Elegir 10 sustantivos de la lista y pedirles a tus talmidim que los estudien en casa para poder realizar un dictado con estos sustantivos en la próxima clase.
- Indicar que estudien tanto las palabras en ivrit como su significado en español.

Propuesta didáctica:

Cada alumno dispondrá de una hoja para realizar el dictado.

Puedes realizar diferentes tipos de dictados:

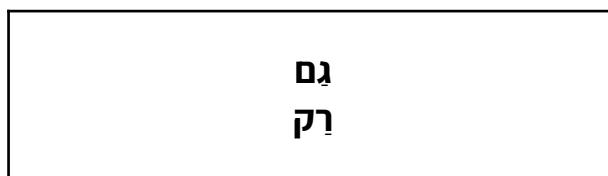
1. Decir la palabra en ivrit y que los talmidim la escriban
2. Decir la palabra en ivrit y que escriban directamente el significado en español
3. Decir la palabra en español y que la escriban en ivrit
4. Decir la palabra en ivrit y que dibujen la palabra

Es recomendable que luego realices una revisión/corrección del o de los dictado/s.

Actividad 2 – Conectores que nos ayudan a expresar ideas.

Antes de trabajar y conocer la canción ***Noladeti lashalom***:

- Escribir en la pizarra:



El objetivo es que los talmidim conozcan y puedan utilizar ambos conectores en el uso cotidiano de la lengua.

- Dar ejemplos concretos con רק sobre algún tema que los talmidim conozcan
- Escribir las oraciones a medida que las dices.

Por ejemplo, comidas:

אני לא אוהב/ת ירקות, אני אוכל/ת **רק** פרות/פסטה.
אני לא אוהב/ת מסעדות, אני אוכל/ת **רק** בבית שלי.

Luego de dar tus ejemplos:

- Incorporar uno que incluya el vocabulario de la canción
- Invitar a los talmidim a decir ejemplos.
- Presentar ahora ejemplos con el conector **גם**

(añadir una explicación acerca del uso de **גם וגם**, aclarando que se suele usar para afirmar algo sobre 2 objetos, acciones, etc.)

אני אוהב/ת **גם** ירקות **וגם** פרות.
אני אוכל/ת **גם** במסעדה **וגם** בבית.

- Ejemplificar con vocabulario de la canción.
- Invitar a los talmidim a decir ejemplos.

Para orientarlos puedes tener preparadas tarjetas, que inviten a los talmidim a utilizar los conectores.

Por ejemplo:

1. אתה שומע מוזיקה בספוטיפי, אתה בונה רשימת שירים שאתה אוהב. באילו שירים אתה בוחר?

גם וגם וגם....

2. את הולכת לסופרמרקט, יש הרבה מבצעים, מה את קונה?

גם וגם וגם....

Luego de realizar estas actividades:

- Leer, escuchar, y volver a explicar el shir



Abordaje emocional - הצעות לשיח רגשי

Actividad 1 - ¿Cómo podemos ayudar para la paz y la buena convivencia?

- Pedir a tu clase que traigan respondidas las siguientes preguntas: (identidad)
 1. ¿Cómo fue el día en qué nací?
 2. ¿Quiénes vinieron a conocerme primero?
 3. ¿Con qué me gustaba jugar de pequeño/a?
 4. ¿Qué me caracterizaba? (dormía mucho, comía de todo, no me gustaba dormir, me gustaba escuchar una canción determinada, me gustaba jugar a.....)
 5. ¿Cuáles fueron las primeras palabras que aprendí a decir?
 6. ¿Tenían o tienen algunas palabras que inventaron con sus padres/familia, que son palabras especiales, códigos, que guardan algún sentimiento o recuerdo en especial?
 7. ¿Cómo surgieron?
 8. ¿Cuándo o qué los hace sentir en paz, tranquilos/as, serenos/as?
- Dividir a la clase para que en grupos puedan dialogar y leer las respuestas que respondieron. Es importante que todos se sientan escuchados.

Una vez realizada dicha actividad preguntar a toda la clase: (paz y buena convivencia)

1. ¿Qué harían para que 2 amigos que se pelearon, vuelvan a estar en paz, a convivir o a mantener buenos vínculos?
2. ¿Qué harían para que 2 socios que se pelearon, vuelvan a estar en paz, a convivir o a mantener buenos vínculos?
3. ¿Qué harían para que 2 países que cortaron relaciones o estuvieron en guerra, vuelvan a estar en paz o a mantener buenos vínculos?

4. ¿Qué harían para amigarse con un amigo/a?
5. ¿Qué están dispuestos a realizar, dar o decir a cambio de recuperar una amistad?
6. ¿Por qué es importante expresarlo?

Como cierre de esta actividad:

- Poner la pista de la canción y cantarla en el ritmo y tonalidad que elijan. Entregar a los talmidim hojas blancas para que a medida que la cantan, dibujen o expresen lo que sienten.

Reflexión & Valores - הַצְעוֹת לְשִׁיחַ עֶרְכִּי

Actividad 1 - El SHALOM en nuestras Fuentes, en nuestro pueblo, en nuestra historia y hoy, más que nunca.

- Proyectar en la pizarra o imprimir psukim (versículos) del Tanaj que contengan la palabra **SHALOM**.

En estos links podrás seleccionarlos de acuerdo a tus intereses, clase, escuela:

[המילה שלום בתנ"ך](#)

Mijlelet Herzog:

https://www.hatanakh.com/search?type=tanach&terms=%D7%A9%D7%9C%D7%95%D7%9D&op=&form_build_id=form-97f_DPtkFI3-CDmkKOgrjtYluelhCt9_fMVCXSIQBkg&form_id=mx_herzog_search_form

- Leer con tus talmidim los psukim seleccionados.
- Explicar quién o quiénes son los protagonistas, en qué contexto se menciona la palabra **SHALOM**.
- Responder cómo aparece **SHALOM** en cada caso. Como un deseo, un hecho, una bendición, etc.

Luego de abordar la importancia del **SHALOM** en cada uno de los psukim, es importante que destagues que **SHALOM** aparece más de 180 veces en el TANAJ.

Cierra la actividad reflexionando acerca de la importancia que tiene la paz en nuestras Fuentes, en nuestro pueblo, en nuestra historia y hoy, más que nunca.